

Dosarul nr. 2rc-268/16

Instanța de fond: CA Chișinău – L. Popova

D E C I Z I E

02 martie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței

Tamara Chișca - Doneva,

Judecători

Ion Druță, Maria Ghervas,

examinînd recursul declarat de către Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari în pricina la cererea Societății pe Acțiuni „Orlact” privind intentarea procesului de insolabilitate,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, prin care s-a respins ca depusă tardiv cererea de validare a creanțelor înaintată de Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Liubovi Siloci, Efrosinia Mihu, Tatiana Mihu, Valentina Platon, Natalia Stroici, Alexandra Conica, Ion Dînga, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari,

C O N S T A T Ă :

La 02 aprilie 2015 SA „Orlact” a înaintat cerere introductivă privind intentarea procesului de insolabilitate în privința sa.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 09 aprilie 2015 a fost admisă spre examinare cererea privind intentarea procesului de insolabilitate față de SA „Orlact” și în scopul prevenirii modificărilor stării bunurilor debitorului în perioada de pînă la intentarea procesului de insolabilitate s-a dispus aplicarea măsurilor de asigurare în

conformitate cu prevederile Legii insolvenței. În calitate de administrator provizoriu a fost numit ÎI “Ciobanu Dorin”.

Curtea de Apel Chișinău prin hotărârea din 09 iunie 2015 a intentat procesul de insolvență față de SA „Orlact”, s-a desemnat în calitate de administrator al insolvenței ÎI “Ciobanu Dorin” (f.d. 11 - 13).

În cadrul derulării procesului la data de 04 ianuarie 2016 Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Liubovi Siloci, Efrosinia Mihu, Tatiana Mihu, Valentina Platon, Natalia Stroici, Alexandra Conica, Ion Dînga, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari au înaintat cerere de validare a creanțelor sub formă de restanță la salariu față de debitorul insolvent SA „Orlact”, cu includerea lor în tabelul definitiv al creanțelor (f.d. 99 - 101).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016 s-a respins ca depusă tardiv cererea cu privire la validarea creanțelor înaintate de Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Liubovi Siloci, Efrosinia Mihu, Tatiana Mihu, Valentina Platon, Natalia Stroici, Alexandra Conica, Ion Dînga, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari (f.d. 112 - 114).

La 16 și 18 februarie 2016 Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari au declarat recurs, solicitând casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, cu remiterea cauzei la rejudecare.

În motivarea recursului înaintat s-au invocat că încheierea instanței de insolvență este neîntemeiată, fiind aplicate greșit normele de drept procedural și de drept material.

Examinînd argumentele invocate în recurs în raport cu actele cauzei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție conchide că recursul declarat urmează a fi admis.

În conformitate cu art. 427 lit. b) CPC RM instanța de recurs, după ce judecă recursul împotriva încheierii, este în drept să admită recursul și să caseze integral sau parțial încheierea, restituind pricina spre rejudecare în partea creditorilor Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari.

În conformitate cu art. 140 alin. (1), (2) Legii insolvenței dacă are o creanță față de debitor, născută anterior datei deschiderii procedurii, creditorul înaintează în scris creanța indiferent de tipul ei printr-o cerere de admitere a creanțelor adresată instanței de judecată, care examinează cauza de insolvență a debitorului. Cererile de admitere a creanțelor se consemnează într-un registru, care se păstrează în instanță. Cererea de admitere a creanței se depune în termenul stabilit în hotărârea de deschidere a procedurii sau în termenul indicat în notificarea administratorului provizoriu. Termenul-limită pentru creditori privind înregistrarea cererii de admitere a creanțelor în vederea întocmirii tabelului preliminar este de 30 de zile calendaristice, iar pentru întocmirea tabelului definitiv de 45 de zile calendaristice de la data intrării în procedură.

Conform art. 145 alin. (2) Legii insolvenței la cererea întemeiată a creditorului, în cazuri excepționale, dacă instanța de judecată, care examinează procesul de insolvență, constată că termenul de înaintare a creanțelor nu este respectat din cauza unor circumstanțe legate de persoana creditorului sau de obiectul creanței ori dacă nu s-a respectat procedura de notificare a intentării procesului, repune prin încheiere în termen cererea de admitere a creanțelor.

După cum denotă actele cauzei, prin hotărârea instanței de insolvență din 09 iunie 2015, s-a intentat procesul de insolvență față de SA „Orlact”, cu stabilirea termenului – limită pentru creditori de înregistrare a cererilor de admitere a creanțelor în vederea întocmirii tabelului definitiv este de 45 zile calendaristice de la data intentării procedurii, s-a stabilit termenul de verificare a creanțelor de întocmire și de comunicare a tabelului lor definitiv de 15 zile de la expirarea termenului de înregistrare a cererilor de admitere a creanțelor, s-a stabilit ședința de validare a creanțelor pentru data de 29 septembrie 2015 (f.d. 4 -7).

Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari au înaintat cerere de admitere a creanței la data de 04 ianuarie 2016.

Curtea de Apel Chișinău prin încheierea din 02 februarie 2016 a respins ca depusă tardiv cererea cu privire la validarea creanțelor înaintate de Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Liubovi Siloci, Efrosinia Mihu, Tatiana Mihu, Valentina Platon, Natalia Stroici, Alexandra Conica, Ion Dînga, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ consideră că prima instanță neîntemeiat a respins ca tardiv cererea cu privire la validarea creanțelor din următoarele motive.

La 16 și 18 februarie 2016 Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari au declarat recurs, solicitînd casarea încheierii Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016.

Din analiza probelor anexate la dosar rezultă că creditorii Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari nu au cunoscut despre intentarea procedurii de insolvență față de debitor, precum și termenul-limită de înregistrare a cererilor de validare a creanțelor față de SA „Orlact”.

La materialele pricinii lipsesc careva date care ar confirma faptul notificării creditorilor Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari de către administratorul insolvenței - ÎI “Ciobanu Dorin” privind intentarea procedurii de insolvență față de SA „Orlact”, cu stabilirea termenului pentru înregistrarea cererii de admitere a validării creanței în vederea întocmirii tabelului definitiv al creanțelor.

Conform art. 35 alin. (4) din Legea insolvenței odată cu hotărârea de intentare a procedurii de insolvență, administratorul insolvenței expediază o notificare tuturor creditorilor cunoscuți pentru ca aceștia să înainteze creanțele față de debitorul insolvent.

Instanța de recurs remarcă că instanța de insolvabilitate incorect a constatat omiterea de către creditorii Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari a termenului de înaintare a creanțelor, dat fiind nerespectarea procedurii de notificare a intentării procesului de insolvabilitate față de SA „Orlact”.

Astfel, la cazul dedus judecătii au fost încălcate prevederile Legii insolvabilității, care reglementează imperativ procedura de notificare a tuturor creditorilor cunoscuți pentru ca aceștia să aibă posibilitate să înainteze creanțele sale față de debitorul insolvabil.

În conformitate cu art. 6 alin. (3), (4) din Legea insolvabilității, notificarea și înștiințarea, cu excepția cazului în care sarcina notificării și a înștiințării aparține unor alte organe care aplică procedura, precum și convocările prevăzute de prezenta lege cad în sarcina administratorului provizoriu sau administratorului insolvabilității, sau a lichidatorului după caz, notificările și înștiințările se fac prin scrisori recomandate, iar în cazurile expres prevăzute de prezenta lege și prin publicare în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Ca urmare a celor menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ conchide că publicarea dispozitivului hotărîrii de intentare a procedurii de insolvabilitate în Monitorul Oficial al RM, nu poate fi echivalat cu notificarea corespunzătoare a creditorului de către administratorul insolvabilității (lichidatorul) despre intentarea acestei proceduri, dat fiind expres menționat în Legea insolvabilității procedura de înștiințare a creditorilor în cazul intentării procedurii de insolvabilitate față de debitorul insolvabil și anume că notificările și înștiințările se fac prin scrisori recomandate, fapt însă ignorat de către acesta.

În același timp instanța de recurs reține că Irina Lesnic în cadrul examinării cererii de validare a creanței, a solicitat repunerea în termenul de validare, cerință neexaminată de către instanța de insolvabilitate.

De asemenea recurenții Nadejda Todîța și Tatiana Stepanova au invocat că în cadrul examinării cauzei, nu au fost asigurați cu un translator, din care motiv nu au înțeles despre ce se discută în ședință.

Astfel, instanța de recurs menționează că instanța de insolvabilitate în cadrul reexaminării cauzei urmează să aplice prevederile art. 24 alin. (2) CPC persoanele interesate în soluționarea pricinii care nu posedă sau nu vorbesc limba moldovenească sînt în drept să ia cunoștință de actele, de lucrările dosarului și să vorbească în judecată prin interpret.

Din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ ajunge la concluzia de a admite recursul declarat de Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari, de a casa parțial încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, cu remiterea cauzei la Curtea de Apel Chișinău pentru examinarea cererii de validare a creanțelor înaintate de către creditorii Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari.

Reieșind din cele expuse, în baza art. 427 lit. b) CPC RM, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

D E C I D E:

Se admite recursul declarat de Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari.

Se casează încheierea Curții de Apel Chișinău din 02 februarie 2016, în partea creditorilor Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari, în pricina la cererea Societății pe Acțiuni „Orlact” privind intentarea procesului de insolabilitate.

Se remite cauza la rejudecarea cererii de validare a creanțelor înaintate de Irina Lesnic, Ana Lesnic, Nadejda Todîța, Alexandra Conica, Claudia Doroftei, Tatiana Stepanova și Tatiana Rotari la Curtea de Apel Chișinău.

Decizia nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței

Tamara Chișca - Doneva

Judecători

Ion Druță

Maria Ghervas